

Zeitschrift: Gesundheitsnachrichten / A. Vogel
Herausgeber: A. Vogel
Band: 60 (2003)
Heft: 5: Aus Paaren werden Eltern

Vorwort: Editorial
Autor: Zehnder, Ingrid

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Liebe Leserinnen, liebe Leser

Baby an Bord! In unserem Titelthema geht es um die Zeit nach der Geburt des ersten Kindes. Da werden Hilfsmittel und Strategien genannt, wie die kleine Familie in den ersten Monaten möglichst glimpflich über die Runden kommt. Im Zentrum steht zunächst die Organisation, die Lösung jener banalen Alltagsfragen, die im Zeitalter der Selbstverwirklichung nur allzu leicht zu Schicksalsfragen werden. Kind, Küche, Karriere – das ist der Dreisatz, an dem Eltern knobeln. Alles unter einen Hut zu kriegen und dabei noch überlegen zu wirken, ist keine leichte Aufgabe.

Sind die Organisationsfragen einigermaßen geregelt, stehen die Erziehungsfragen an. Glücklicherweise sind junge Paare nie allein in ihrer Sorge um den Nachwuchs. Gut für erprobte Ratschläge sind in erster Linie Eltern und Schwiegereltern. «Wenn du jedesmal springst, wenn dein Baby schreit, dann wird es dir bald auf dem Kopf herumtanzen und später keine Nacht durchschlafen» – ist nur ein Beispiel für die (immer noch) populäre Ansicht, man könne einen Säugling über Gebühr verwöhnen. Tipps im Überfluss bieten auch Freunde und Bekannte, denn sie wissen, dass selbst ein wenige Wochen altes Kleinkind nichts anderes im Sinn hat, als die Eltern zu manipulieren. «Ihr müsst strenge Still-(Fütter-)Zeiten einhalten, damit das Baby rechtzeitig Disziplin lernt!» «Ihr müsst das Baby nachmittags frühzeitig wecken und nicht einfach ausschlafen lassen, dann habt ihr abends auch früher Ruhe!» Doch das ist nur der Anfang! Wer lacht hier über das alte Sprichwort «Kleine Kinder, kleine Sorgen»?

Ist doch nichts leichter, als ein paar einfache Erziehungsziele in 10, 15 Jahren perfekt hinzukriegen: das Kind soll auf alle Fälle kooperativ sein, doch die eigenen Ziele fest im Auge behalten; es soll bescheiden sein, aber durchaus selbstbewusst; es soll höflich sein, aber im richtigen Moment die Ellbogen einsetzen können; es soll Liebe geben und nehmen können, sich aber keinesfalls die Butter vom Brot kratzen lassen; es soll tolerant sein, aber möglichst keine faulen Kompromisse schliessen. Kurzum, wenn es gelungen ist, dass sich der Nachwuchs nur an den besten Eigenschaften beider Elternteile ein Beispiel genommen hat, dann ist die Erziehung erfolgreich abgeschlossen. Und irgendwann kommt dann auch die Gelegenheit, wo grosselterliche Ratschläge ungefragt und grosszügig verteilt werden können. Schliesslich ist Kindererziehung kein Kinderspiel.

Herzlichst Ihre

Ingrid Zehnder